



www.rojek.cz



more than  
**85 years**  
tradition

- KOMBINOVANÁ SROVNÁVACÍ A TLOUŠŤKOVACÍ FRÉZKA
- COMBINED PLANER AND THICKNESSER
- ABRICHT- UND DICKENHOBELMASCHINE
- CEPILLADORA - REGRUESADORA
- COMBINEE DEGAUCHISSEUSE - RABOTEUSE
- КОМБИНИРОВАННЫЙ ФУГОВАЛЬНО-РЕЙСМУСЫЙ СТАНОК

**MSP 315**

**MSP 415**

**MP 415**



**EURO5**  
SERIE 5

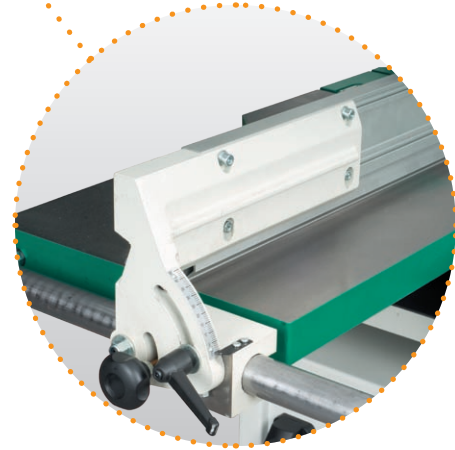


**s** - MSP 315, 415

**n/a** - MP 415

Úhlovací pravítko 90°- 45°  
Tilting fence 90°- 45°  
Hobelanschlag 90°- 45° schwenkbar  
Regla de guía inclinable 90°- 45°  
Guide inclinable 90°- 45°  
Настройка угловой линейки 90°- 45°

**MSP 415  
+ VDA 315**



**o** - MSP 315, 415

**n/a** - MP 415

Dlabačka  
Slot mortising attachment  
Langlochbohrvorrichtung  
Dispositivo a taladrar mortajas  
Mortaiseuse  
Сверлильно-пазовальное устройство



**MP 415**

**o**

Třínožový hoblovací válec s TERSA noži  
MBM Monoblock with 3 TERSA knives  
MBM Monoblock mit 3 TERSA Messern  
Eje TERSA monobloc 3 cuchillas  
Arbre porte-fers monobloc MBM avec 3 fers TERSA  
Трехножевой строгальный вал с TERSA ножами



**MSP 315**



**MSP 415**



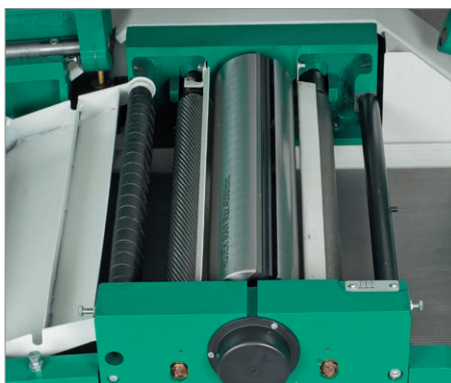
**MSP 415**



**S** - MSP 315, 415

**n/a** - MP 415

Odklopné srovnávací stoly  
Swing away planing tables  
Aufklappbare Abrichttische  
Elevación de las mesas cepillo  
Tables rabattables  
Фуговальные столы в верхнем положении



**S** Hoblovací válec s podávacími válci  
Cutterblock with feeding rollers  
Hobelwelle mit Vorschubrollen  
Portacuchilla con rodillos de avance  
Arbre avec rouleaux d'entraînement  
Ножевой вал с подающими валиками



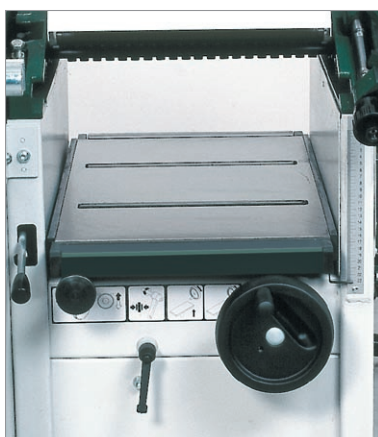
**S** Zdvih protahovacího stolu se stupnicí  
Lifting of thickening table with indication  
Dickentischhub mit Skala  
Elevación de la mesa para regruesar con escala  
Monte et baisse avec indication  
Подъем рейсмуса с шкалой

## Príslušenství - Option - Sonderzubehör - Accesorio - Accessoires - Дополнительное оборудование



**O**

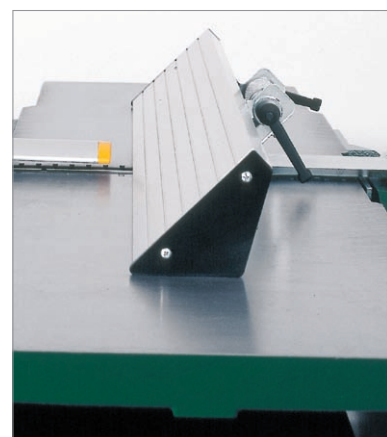
Odlehčovací váleček protahového stolu  
Rollers of thickening table  
Dickentischrollen  
Rodillo de la mesa para regruesar  
Rouleaux de la table de rabotage  
Облегченный валик рейсмусного стола



**O** - MSP 415, MP 415

**n/a** - MSP 315

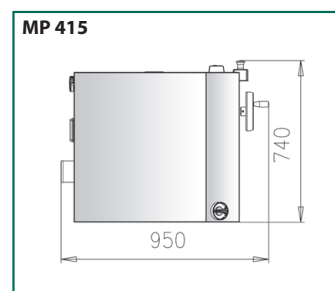
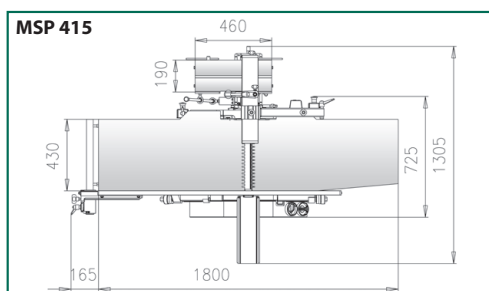
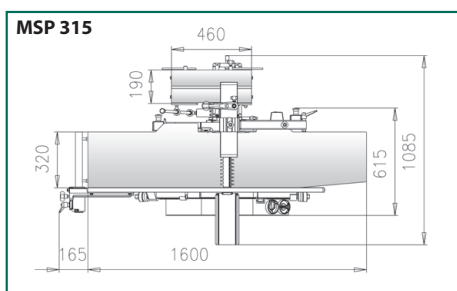
Válečky v protahovém stole  
Rollers in thickening table  
Rollen im Dickentisch  
Rodillos en la mesa para regruesar  
Rouleaux dans la table de rabotage  
Валик в столе рейсмуса



**O** - MSP 315, 415

**n/a** - MP 415

Úhlovací pravítko 90°- 45°  
Tilting fence 90°- 45°  
Hobelanschlag 90°- 45° schwenkbar  
Regla de guía inclinable 90°- 45°  
Guide inclinable 90°- 45°  
Настройка угловой линейки 90°- 45°



• Rozměry balení v PE fólii (délka x šířka x výška) • Dimensions of standard packing (PE foil) (length x width x height) • Abmessungen der Standardverpackung (PE-folie) (Länge x Breite x Höhe) • Размеры стандартной упаковки (PE-целлофан) (длина x ширина x высота)		
MSP 315	MSP 415	MP 415
1520 x 680 x 1060 mm	1690 x 780 x 1050 mm	950 x 680 x 930 mm

	MSP 315 MSP 415	MP 415	
Rozměry stolu srovnávací frézky • Table size - Planer • Tischgröße Abricht- Hobelmaschine Medidas de la mesa a cepillar • Dimensions de la table dégaу • Размеры фуговального стола	1600 x 320 mm 1800 x 420 mm	-	
Rozměry stolu tloušťkovací frézky • Table size - Thicknesser • Tischgröße - Dickenhobelmaschine Medidas de la mesa a regruesar • Dimensions table de rabot • Размеры рейсмусного стола	750 x 308 mm 750 x 408 mm	750 x 408 mm	
Výška stroje • Machine height • Maschinenhöhe • Altura de la máquina • Hauteur de la machine • Высота станка	1030 mm	1040 mm	
Průměr nožového hřídele • Diameter of cutterblock • Messerwellendurchmesser Diámetro de portacuchilla • Diamètre de l'arbre • Диаметр вала	95 mm	95 mm	
Průměr posuvových válečků • Diameter of feeding rollers • Vorschubrollendurchmesser Diámetro de rodillos de avance • Diamètre des rouleaux d'entraînement • Диаметр подающих валиков	40 mm	40 mm	
Počet nožů • Number of knives • Messerzahl • Número de cuchillas • Nombre de couteaux • Количество ножей	3	3	
Úhel sklonu naklápacího pravítka • Fence tilting • Winkeleinstellung Inclinación de quia • Inclinaison du guide • Угол наклона направляющей линейки	0° - 45°	-	
Otáčky nožového hřídele • Speed of cutterblock • Messerwellendrehzahl Velocidad de portacuchilla • Vitesse de l'arbre dégaу • Частота вращения вала	4200 / min.	4200 / min.	
Max. šířka srovnávání • Max. planing width • Max. Abrichtbreite Anchura máx. a cepillar • Largeur de travail - dégaу • Макс. ширина строгания при фуговании	310 mm 410 mm	-	
Max. šířka tloušťkování • Max. thicknessing width • Max. Dickenhobelbreite Anchura máx. a regruesar • Largeur de travail - rabot • Макс. ширина строгания при рейсмусовании	300 mm 400 mm	400 mm	
Max. výška tloušťkování • Max. thicknessing height • Dickenhobelhöhe Altura máx. a regruesar • Hauteur maxi de rabotage • Макс. высота строгания при рейсмусовании	230 mm	230 mm	
Max. tloušťka srovnávání • Max. stock removal planing • Spanabnahme bei Abrichten Profundidad máx. cepillado • Prise de bois maxi dégaу • Макс. снимаемый слой при фуговании	4 mm	-	
Max. tloušťka tloušťkování • Max. stock removal thicknessing • Spanabnahme bei Dickenhobeln Profundidad máx. - regruésado • Prise de bois maxi rabot • Макс. снимаемый слой при рейсмусовании	5 mm	5 mm	
Rychlost posuvu tloušťkování • Feeding speed Vorschubgeschwindigkeit • Velocidad de avance regruésado Vitesse d'avance • Скорость подачи заготовки при рейсмусовании	(OPTION) 8 m/min (7,5/15; 5/10)	8 m/min (7,5/15; 5/10)	
Výkon hlavního motoru • Main motor power • Hauptmotorleistung Potencia del motor principal • Moteur • Мощность электродвигателя	3 (2,2) kW 3 (2,2; 3,7) kW	3 (2,2; 3,7) kW	
Výkon posuvového motoru • Feeding motor power Vorschubmotorleistung • Potencia del motor de avance Moteur d'entraînement • Мощность подачи электродвигателя	(OPTION MSP 415, MP 415) (0,35/0,45 kW)	(0,35/0,45 kW)	
Průměr odsávání • Suction dust hood diameter • Absaugrohrdurchmesser Diám. de la boca de aspiración • Aspiration • Диаметр воздуховода	100 mm	120 (100) mm	
Hmotnost brutto / netto • Gross / Net weight • Brutto / Nettogewicht Peso bruto / neto • Poids brut / net • Вес брутто / нетто	280 / 258 kg 375 / 350 kg	310 / 290 kg	
<b>Možnosti užití dlabačky: • Option: Mortiser • Zubehör: Langlochbohrvorrichtung</b> <b>Accesorio: Dispositivo a taladrar mortajas • Option: Mortaiseuse • Дополнение: долбежное устройство</b>			
<b>VDA 315</b>	Rozměry stolu • Table size • Tischgröße Medidas de la mesa • Dimensions table • Размеры каретки	460 x 190 mm	-
	Upínací průměr nástroje • Chuck diameter • Bohrfutter Diámetro portabroca • Diamètre mandrin • Диаметр крепления	0 - 16 mm	-
	Max. výška dlabu nad stolem • Max. height of mortising above the table Max. Langlochhöhe über dem Tisch • Altura máx. de mortaja encima de la mesa Hauteur maxi mortaisage au dessus de la table • Макс. высота обработки над столом	125 mm	-
	Rozsah podélného pohybu • Max. longitudinal travel of the table Max. Längsarbeitsweg • Carrera longitudinal de la mesa Course longitudinale • Ход стола - продольный	180 mm	-
	Rozsah příčného pohybu • Max. cross travel of the table • Max. Querarbeitsweg Carrera transversal de la mesa • Course transversale • Ход стола - поперечный	135 mm	-
	Hmotnost brutto / netto • Gross / Net weight • Brutto / Nettogewicht Peso bruto / neto • Poids brut / net • Вес брутто / нетто	40 / 37 kg	-

- Výrobce si vyhrazuje právo na případné technické změny
- Technical and optical changes are possible without previous advise
- Technische und optische Änderungen vorbehalten
- Datos técnicos son sin compromiso
- Le constructeur se réserve le droit de modification
- Производитель оставляет за собой право проведения технических изменений



TENTO PROJEKT JE SPOLUFINANCOVÁN  
EVROPSKÝM FONDEM PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
A MINISTERSTVEM PRŮMYSLU A OBCHODU

INVESTICE DO VAŠÍ BUDOUCNOSTI



OPERAČNÍ PROGRAM  
PODNIKÁNÍ  
A INOVACE



w w w . r o j e k . c z

**ROJEK dřevobráběcí stroje a.s.**

**Masarykova 16, 517 50 Častolovice, Czech Republic**

**Tel.:** 494 339 122 - 3

**Fax:** 494 322 701

**e-mail:** tprodej@rojek.cz

**Tel.:** +420 494 339 140

+420 494 339 137 - 9

**Fax:** +420 494 323 341

**e-mail:** export@rojek.cz

YOUR DEALER: